

出國報告（出國類別：參加國際會議）

第三屆亞洲語言學習研討會(The Asian
Conference on Language Learning)觀摩參
與心得

服務機關：國立高雄應用科技大學

姓名職稱：廖惠娟 助理教授

派赴國家：日本

出國期間：2013 年 4 月 26 日至 4 月 30 日

報告日期：2013 年 7 月 15 日

摘要

第三屆亞洲語言學習研討會 (The Asian Conference on Language Learning, 簡稱 ACLL) 今年於日本大阪舉行，會議舉行日期從 4 月 25 日至 4 月 29 日，邀請許多相關領域的學者擔任主講人，並廣邀來自世界各地的學者專家們於此研討會上互相交流及分享語言教育議題。本人除於此研討會中發表論文外，並且藉此次參加研討會的機會，聆聽學習偏好、學術寫作、電腦輔助語言學習、文化衝突、語言教育等相關場次之論文發表，和世界各地學者交換研究心得與教學理念，提升教學與研究知能，同時觀摩主辦單位如何舉辦國際研討會。本會議於日本大阪華美達 (Ramada) 飯店舉行，位於捷運站附近，交通便捷，有助提升學者選擇參加之意願。然主辦單位事前和與會者聯絡不足，導致發表人所攜帶的電子簡報資料與會議現場所提供的電腦設備規格不符，加上會議場地人力缺乏，致使議程不夠流暢；部分場地發表者缺席，讓與會者空等。建議未來研討會主辦單位多加利用學生志工，於會議中協助接待與議事進行，並事前與發表者充分溝通、掌握其出席意願，提供與會者及時的發表資訊，以利議事順暢。

目次

一、摘要.....	2
二、目的.....	4
三、過程.....	4
四、心得及建議.....	7
五、附錄.....	10

一、 目的

此次參加第三屆亞洲語言學習研討會，除了發表本人論文外，更與世界各地的學者專家們交換研究心得與教學理念，希望能藉此汲取新知，並且參與數場與本人目前研究領域相關的場次，如學習偏好、學術寫作、電腦輔助語言學習、文化衝突、語言教育等，希望能提升教學與研究知能。此外，本人任職之單位，過去幾年皆例行性舉辦研討會，然多為單日議程，與會者多為當地教師。因此，希望藉由參與此會議，觀摩主辦單位如何舉辦多日之國際研討會。

二、 過程

本屆研討會邀請數位英語教學界學者擔任主講者，包含 Steve Corwell (大阪女學院大學)、Insung Jung (國際基督教大學)及 Eiko Kato (大阪女學院大學)，在各個論文發表場次更有來自世界各地的學者專家，共同就英語教學議題交換意見。會議日期從 4 月 25 日至 4 月 29 日，本報告人因學校課程因素，於 4 月 26 日出發，於下午抵達會場，辦理報到並熟悉會場，翌日參加全天議程，並於當天進行論文發表。

以下為本次行程簡要:

1. 4/26 出國與報到

由於抵達大阪時已是下午，因此今日行程包含辦理報到手續、領取會議資料，以及熟悉會議場地。

2. 4/27 發表論文與參加研討會

2.1 發表論文

本報告人於當日上午，亦及 4 月 27 日上午，發表一篇論文「學生對於口語分級評量的認知」，此研究首先探究學生自身選擇評量難度時的考慮因素，包含評量之困難程度與公平性，並思考如何改良現有的評分標準，研究對象為 300 位來自台灣六所大學的學生，使用問卷調查做為研究工具，其中包含七題開放性題項。綜合

質化及量化資料結果顯示，影響學生選擇分級評量方式最顯著的因素為學生程度，且學生普遍認為分級評量為公平的測驗方式。相較於英文程度好的學生，程度較低的學生對於分級評量持有更正面之態度。學習與測驗的過程中，為了加強教學，老師們應該刺激學生的後設認知策略發展。此研究同時也提供於教學上實施分級評量測驗的相關建議。

2.2 參加研討會

本報告人當天同時選擇參加其他學者發表的場次，以下為我所參加的場次擷取之重點報告：

2.2.1 分組發表主題：於教學中使用篇章分析

主講人： Sri Widiastuti

主講人資訊： Sri Widiastuti 來自印尼的 State University of Sultan Ageng Tirtayasa

重點內容： 此研究發現學生缺乏對於口試計畫裡研究方法的撰寫能力，因此證實明確的學術寫作教學是必要的。篇章分析教學法不僅能提供學術寫作的通用架構及適用單字，更能幫助學生藉此增進寫作能力。

2.2.2 分組發表主題：英語為外語的研究生於英文寫作上的困難

主講人： Apinya Hinnon

主講人資訊： Apinya Hinnon 來自泰國的孔敬大學

重點內容： 研究者藉由深度訪談來了解泰國的研究生在學術寫作上所遇到的困難，同時也檢視學生的作文以驗證訪談結果，結果顯示單字與文法為學術寫作上學生最感到困難的兩個部份，此研究希望能提供教導學術寫作的老師可行的教學法及教學建議。

2.2.3 分組發表主題：分析英語學習教室裡的文化衝突

主講人： Ahmad Al-Issa

主講人資訊： Ahmad Al-Issa 來自阿拉伯聯合大公國的 American University of Sharjah

重點內容: 教室裡的文化衝突對於英語教學為一大挑戰,因為學生與老師可能都來自不同的文化背景。本研究呈現阿拉伯學生與西方老師的真實文化衝突,並且提供一個框架以了解及分析文化衝突。研究者建議老師及學生面對文化衝突時,應該面對及分析該衝突,進而將之轉變為正面的合作。

2.2.4 分組發表主題: 在傳統教室運用科技以增進學生閱讀能力

主講人: Gregg McNabb

主講人資訊: Gregg McNabb 來自日本靜岡理工科大學

重點內容: 應用科技於學生閱讀可以幫助學生增加自主學習,同時老師也能控制整體閱讀過程,此篇研究提供逐步的詳細步驟以幫助老師融合科技於傳統教室。

3. 4/28 參加研討會

3.1. 分組發表主題: 個人學習方式偏好

主講人: Sabariah Abd Rahim

主講人資訊: Sabariah Abd Rahim 來自馬來西亞的沙巴大學

重點內容: 由於學生來自的背景不同,因此老師應該了解學生們不同的學習方式偏好,並調整教學方式。此研究使用問卷調查法了解學習英語及西班牙語的學生學習方式偏好,除了發現特定的學習法較被學生喜愛之外,相較於個人學習,學生們更喜歡群體學習。

3.2. 分組發表主題: 英語教學的困難與挑戰

主講人: Mostafa Ahamed

主講人資訊: Mostafa Ahamed 來自沙烏地阿拉伯的 Jazan University

重點內容: 由於英語在全球化的世界是不可或缺的溝通工具,英語學習人數也在快速成長。此研究就發音、拼音、單字、及文法等面向,探討英語學習者與英語教學者現今所面臨的困境與挑戰。

3.3 分組發表主題: 藉由 Facebook 學習英語寫作

主講人: June Liu

主講人資訊: June Liu 來自臺灣的政治大學

重點內容: 現今應用 Facebook 於教學上已然成為趨勢, 因此, 此研究探索學生對於使用 Facebook 學習英語寫作的看法及正式與非正式學習間的交互關係, 共耗時一年的研究過程及多方蒐集的資料, 歸類出三種學生學習認知。

3.4 分組發表主題: 兒童英語教材設計

主講人: Maria Stec

主講資訊: Maria Stec 來自波蘭的 University of Silesia

重點內容: 此研究針對教材設計的困境探討, 尤以課程大綱、教科書編製為研究焦點。研究者提出兩個問題, 其一為影響課程大綱設計過程的因素為何, 其二為現今教科書編製趨勢為何。

4. 4/29 研討會文化參訪

本報告人參加了大會所安排的文化參訪, 參觀京都的二都城、清水寺及三十三間堂, 了解更多有關日本廣袤的歷史和深厚的文化蘊藏。主辦單位安排工作人員擔任參訪領隊, 並且聘請專業導遊進行文化講解, 其中將基本日語教學融入文化導覽中, 生動活潑的導覽方式值得借鏡。

5. 4/30 返國

經過幾天的學術與文化洗禮, 本報告人帶著滿滿的收穫搭乘飛機離開日本, 返回台灣。

三、心得及建議

本報告人論文報告結束後, 有多位學者希望更了解分級評量之實施細節, 有兩位與會者建議未來可進行實驗研究, 探討英語學習者在分級評量中的口語表現,

並加入學生的英語能力作為變數，檢視不同能力之英語學習者對該評量之看法。另一位與會者提議更深入討論本研究結果對於教學與評量之啟示。從與會者的問題與討論，可以感受到學者們對於此研究議題之興趣，分級評量目前應用於英語教學界的研究不多，未來或可更深入研究，提供英語教學界學者與教師更多應用與研究之參考。

另外，本報告人聆聽數場主題演講與論文發表，其中以 Jun Liu 教授之論文發表最為有趣，引起與會者不少迴響與討論。該研究讓英語學習者透過社群網站 (Facebook) 寫作、評析，與討論英語寫作相關議題，然後分析學習者對於非正式學習與正式學習之看法，內容對於英文寫作教師頗有啟發。另外，關於學術寫作與學習偏好相關議題，亦對報告人之研究很有幫助。

會議場地位於捷運站附近，對與會者而言相當便捷，但可能因為地處市區，連帶影響註冊費也相對較高。或許因為註冊費與住宿費較高，部分論文發表人取消參加會議，然而主辦單位未能及時將這些更動印製在會議手冊，甚至未能依照報到現況，掌握發表人的出缺席，而數度讓與會人士與分場主持人空等。

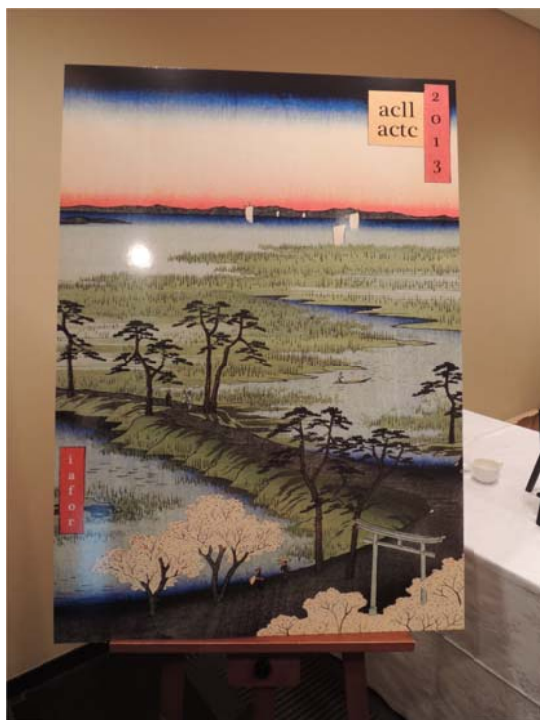
另外，與會人士到達現場才發現會場使用的是蘋果電腦，雖然蘋果電腦可以開啟微軟簡報軟體，但由於大部分發表人不熟悉蘋果電腦的介面，而各分場會議室又沒有派駐工作人員，所以浪費了許多寶貴的時間。即使最後開啟了簡報軟體，許多發表人原先設計在簡報上的動畫與設計亦無法順利執行，甚為遺憾。

以下是報告人對主辦單位提出的改進建議，或可作為本系未來辦理國際研討會之參考，以避免類似的狀況發生：

1. 主辦單位可以徵求學生志工擔任接待與會場導引人員，並提供會前訓練，以給予與會者親切之接待與必要之協助，不僅充足現場人力，也有利提升會議進行之流暢度。
2. 各發表會議室應當配有熟悉軟硬體設備之工作人員，隨時支援。

3. 建議使用最為普遍之作業系統。若受限於場地設備而必須使用與會者可能較不熟悉之作業系統時，應事先告知與會者，並給予工作人員足夠的會前訓練，在會場提供必要之協助。
4. 主辦單位應當掌握發表者之出席意願及當天之出席狀況，及時更新大會手冊與各會議室外之發表資訊。
5. 會議所在地是影響國際學者選擇會議的指標之一，本國際研討會選擇捷運附近的飯店舉行，地點位於旅遊勝地大阪城，唯註冊費較貴，可能影響部分學者的參與意願。建議未來在舉辦會議時，綜合考慮場地、城市，與註冊費等因素，吸引各地學者進行學術交流。
6. 文化參訪可提升國際學者選擇會議之意願。本次主辦單位用心舉辦文化參訪，對於歷史、文化等要素進行詳細之導覽解說，很適合做為學術研討會之配套活動。導覽人員之外語及解說能力宜加強訓練，以期達到最高效率。

附錄：照片



研討會海報設計凸顯當地文化色彩，值得學習



報到區是主辦單位面對國際學者的第一線，服務品質宜加強



除了各場次論文發表之外，本研討會亦同時有海報發表



海報發表區位於茶點區四周，與會者討論熱烈，但場地略擠



海報發表區位於茶點區四周的好處，是與會者在聽完海報發表後，可以坐下來盡情的
就該研究進行討論



論文發表



論文發表: 透過 Facebook 學習，探討正式與非正式學習間的交互關係



意見交流



文化參訪